

# 高中英语应用文写作之交际意识

省镇中 纪佳梅

应用文以其自身的实用性在人们的日常生活、学习和工作中发挥着重要作用。随着全球化的发展以及中国在国际舞台上作用的深化,英语应用文写作已成为人们一项必备的重要技能。新课标明确提出,高中生应当具备初步的应用文写作能力。此外,全国卷I、II、III三套试卷全部考查了应用文的写作,自主命题的浙江省、北京市等省市也突出了对应用文的

考查,可见高中阶段应用文写作的重要性。应用文写作不同于文学作品的写作,内容是否完整,条理是否清楚,交际是否得体,语言是否准确是衡量一篇应用文好坏的重要标准。在这四条准则中,交际得体往往是学生最容易忽略的一个,而缺失了礼貌大方、交际得体的语言的应用文其交际性功能也就大打折扣。

以2017-2019年全国卷三套卷为例

(见表1),读者会发现几乎每套卷的应用文写作都提供了接近真实的交际情境,如写作目的、假定的读者和作者等,而这些情境是写出得体应用文的必备前提,因为不同的场合对语言的使用有不同的要求。但是在实际写作中,学生往往会忽略这些情境,没有考虑交际对象的交际需求,导致应用文的交际性欠缺。

表1 2017-2019年全国卷I、II、III应用文写作的交际性特征

年份 卷别	2017年			2018年			2019年		
	全国卷 I	全国卷 II	全国卷 III	全国卷 I	全国卷 II	全国卷 III	全国卷 I	全国卷 II	全国卷 III
写作目的	告知下次上课计划	邀请外教参加艺术展	邀请朋友加入乒乓球队	回复邮件告知相关中国礼仪	通知学生观看短片	回信告知体育开展情况	写信申请当伦敦美术馆的志愿者	写邮件告知队友球队将参加比赛	写邮件邀请英国朋友参加音乐节
假定作者	李华	李华	李华	李华	无	李华	李华	李华	李华
假定读者	Leslie	Henry	Eric	Terry	全体学生	Peter	无	Chris	Allen

学生应用文交际性欠妥最典型的问题之一是语言不得体,其主要体现在两个方面:一是不能正确认识到交际对象之间的关系(如老师和学生、学校和家长、同学之间)对语言风格的影响;二是不能正确认识到写作目的对语言风格的影响。

以2019年全国卷III为例,本次写作任务是写一封邀请邮件,邀请英国朋友Allen参加你校举办的音乐节,并欢迎他表演节目。就“欢迎他表演节目”这一要点,学生的写作中出现了各种各样欠妥的表达。如“I would appreciate it if you can participate in the show.”或“If time permits, could it be possibly for you to attend our concert and display your talent?”这些句子语气过分正式、生硬,忽略了交际对象之间的关系,不能写出相应情境下的得体语言。而句子“Knowing that you are fond of classical music, I'd like to invite you to join me and welcome you to show your performance. I'm sure it is a good chance to perform your favourite music.”则显得亲切友好,更符合朋友之间的身份。同时,考虑到Allen是受邀方,也可加上一句“I real-

ly hope you can accept our invitation.”这样则显得文章得体礼貌,语言生活化,使文章能够更好地达到交际功能。

2018年全国卷II的写作任务是为校宣传栏“英语天地”写一则通知,邀请大家观看一部名为Growing Together的英文短片,并欢迎学生对短片提出意见。校宣传栏的英语通知属于书面的正式的语言。但在表述“欢迎学生对短片提出意见”时,部分学生的语言表达较随意,如“We hope to hear your opinions.”或“Your opinions about the video are welcome.”语言虽然简洁明了,但更适合在一些非正式的场合使用,与文章的写作目的——写一篇校宣传栏的通知不大相符。而句子“If you have any suggestion regarding the film, please feel free to share your ideas with us. We would appreciate it as it will be of great help.”在该场合则更得体大方,更能显现出书面通知的特点。但同样的句式“I would appreciate it greatly if you can inform others of the arrangement.”就不适合出现在有关图书馆闭馆的口头写作通知任务(并请转告其他留学生)中,因为发出通知的人

只是口头传递官方的消息,而并不是因个人原因提出请求。使用上述句式则显得过分客气,甚至有点夸张,不符合写作目的层面的交际要求。

由以上分析可知,特定的语境对应用文的交际性有着很大的制约作用。一方面学生需要了解信件或通知的发出者和接收者之间的关系,另一方面也需要掌握文章的具体写作目的。只有在大量涉猎各种不同语境的不同交际需求下,学生才有可能对应用文的交际性了然于胸并做到下笔如有神。如,写信给朋友时,可以使用一些非正式的口头用语,语言活泼但不失礼貌;写给长辈的信时,则要使用较为正式的语言,大方得体而不是尊重。如向对方提出请求,表示感谢则更能让对方感受到诚意;如给对方带来不便,真诚的道歉则必不可少;如邀请对方参加活动,表示期待对方光临的心情则会更显热情。在了解了这些典型的写作交际场景之后,学生还可以进一步发散思维,激活更多的生活语境,写出更多符合语境的交际性话语,详见表2。当真正把应用文写作融入到生活中时,融入到真实的语境中,应用文写作的交际性就会自然体现在文章中。

表2

1. If you receive an invitation from your friend...
2. If you are asking the teacher for a favor...
3. If you are applying for a position...
4. If your pen pal is coming to China...
5. If you have to be absent from class...

总而言之,英语应用文的写作不是一蹴而就的,需要学生多练习、勤思考、善总结。此外,学生还需要能够将生活中的一

些语境有意识地提炼到应用文的训练中,不断丰富自己的写作素材来源。只有将交际意识牢记心中,并辅以大量的练习,

学生才有可能写出大方得体规范的英语应用文。

## 加强地理实践 提升地理核心素养

《普通高中地理课程标准(2017年版)》在“实施建议”明确提出“加强地理实践”,并强调“地理实践”是支持学生地理学科核心素养发展的重要手段,应将地理实践活动纳入日常教学活动之中。

### 一、地理实践概念

地理实践是指学生在真实的情景中运用所学的地理知识和技能,感悟、分析、理解人地关系状况的能力。由概念可知,地理实践的培养有助于学生运用地理思维去发现、分析和解决问题,形成一定的地理观,也有利于其他核心素养的养成。因此,地理实践的培养至关重要。然而,大多数学校在传统考试制度占主导,以升学为导向的办学目标下,地理实践活动的设计和难以开展,导致其落实情况不容乐观,因此,作为地理核心素养的重要组成部分之一,将地理实践融入课堂教学,加强地理实践的培养已迫在眉睫。

### 二、地理实践教学策略

#### 1. 重视地理实践作用

作为地理核心素养的重要组成部分,培养地理实践即能让学生在真实的情境锻炼学生的地理思维能力,其思维能力的培养也有助于培养人地协调观、综合思维和区域认知的地理核心素养。因此,学校应该大力宣传地理核心素养的重要性,合理进行课程安排、完善学校基本设备器材来落地地理实践。

#### 2. 提升教师专业素养

作为地理实践的设计者和指导者,教师自身的素养关系到地理核心素养的落实,因此,在课余时间,教师学习利用网络和各种书籍杂志来学习研究地理核心素养,在日常的教学研讨中,多讨论关于地理实践活动开展。在教学中,教师要有责任担当,改变传统教学方式,勇于进行教学改革。

#### 3. 开展多样化的实践活动课程

在课堂教学中,教师可结合教材大量的实践性素材引导学生进行自然现象的观察、实验及模型的制作。不仅能促进学生思维的开发,而且锻炼了学生的动手能力。另外,学校应重视乡土校本课程的开发,设计符合学生认知的实践活动素材来丰富实践活动内容。在学校社团活动的设计中,可邀请校外的不同的机构来开展实践活动丰富课内实践资源。

在课外教学中,可选择资金和场所要求较低的实践活动,如地理知识竞赛、环保演讲、地理模型制作等。在条件允许的情况下,利用课余时间,组织学生进行身边乡土地理的实践活动,如到镇江博物馆、科技馆及研究机构参观学习促进学生观察力的培养。利用镇江市各地地质公园进行研学考察,可弥补学校实践场地的不足,引导学生在真实情境中主动认知、独立思考的地理实践能力。

在历次课程改革中,地理实践不断被强调和提升。随着新课程改革不断推进,地理实践的培养一定会得到的重视和落实。(省镇江一中 孙阿丽)